

## AYUDA ASEGURAR JUSTICIA PARA MARIE MASON



Asistentes en la inauguración de una exhibición de unas obras de Marie, en el "Suburban Gallery" en Oak Park, Illinois in 2012. La exhibición fue organizado por Kelly Poe, una artista de Los Angeles. Un cartel que pone "¡Libertad a Marie!" está colgado al edificio

### ¡Tu puedes ayudar!

Por favor, escribe al Director Charles E. Samuels, Jr., Federal Bureau of Prisons, 320 First St., NW, Washington, DC 20534.

En [supportmariemason.com](http://supportmariemason.com), puedes encontrar modelos de carta para enviar [en inglés]. También, hay más información sobre el caso de Marie allí, infórmate de otras maneras de involucrarte o apoyar con los gastos financieros del confinamiento y legales.

[www.supportmariemason.org](http://www.supportmariemason.org)



Marie en el Cárcel Federal Carswell, 2013

## MARIE MASON ESTÁ ENCARCELADA EN UN INFIERNO DE HORMIGÓN POR DEFENDER EL MEDIA AMBIENTE



Arriba: Marie en una manifestación en contra de la explotación forestal en los 1990s

**Durante tres años, los pies de Marie solo han tocado hormigón, y su visión del cielo la han bloqueado las alambradas**

**Se enfrenta a otros 18 años más en estas condiciones por defender el mundo natural que ahora se le niega.**

Marie Mason está cumpliendo una condena de casi 22 años en prisión federal por un acto de vandalismo relacionada con el medio ambiente, en el que nadie resultó herido. Después de que en 2009 la amenazara con la condena perpetua, Marie se declaró culpable de dos actos cometidos 9 años antes: daños en una oficina donde se archivaba información sobre investigaciones con organismos transgénicos y por destruir equipamiento de explotación forestal. El juez federal, aplicando el “incremento por terrorismo” [“terrorism enhancement,” que aumenta la condena de un delito definido como acto terrorista] la sentenció a casi dos años más de lo que había solicitada el fiscal para la condena mas larga, lo que se convirtió en el castigo más duro a cualquier/a condenadx por sabotajes en medioambientalistas hasta hoy.



Mientras encarcelada, Marie llega a ser una artista muy talentosa. Este obra tiene el título, “Tadpoles in Waterlilies” [Renacuajo en Azucenas de Agua] (2013). Sus pinturas son una manera de expresar sus preocupaciones por el medioambiente. A menudo, son una respuesta directa a un tema actual. Vea más de los obras de Marie a [www.supportmariemason.org](http://www.supportmariemason.org)

Por razones que solo sabe el Departamento Federal de Prisiones [BOP, acrónimo en inglés], Marie está encerrado en la unidad de vivienda de administración especial en el Centro Médico Federal de Carswell en Fort Worth, Texas, lejos de su familia y amigos. Este unidad extremadamente restrictiva y de alta seguridad, la justifica el gobierno como necesario sólo para lxs presxs considerardxs lxs más violentxs y peligrosxs del país.

La vivienda de Marie, de tamaño de un gimnasio, aloja hasta 20 presxs, pero este espacio se dividió en medio con un nuevo muro; una unidad restringida dentro de una unidad restringida. A lxs presxs solo les permite salir del edificio para tratamiento médico, que llega sólo

después de una larga espera y feroz defensa por parte de la presx.

Las condiciones en la unidad de Marie se hacen incluso peores debido a la negligencia y la indiferencia de los guardias hacia las mujeres alojadas allí. Muchas sufren de problemas de salud mental debilitantes que siguen sin tratamiento. Los problemas se manifiestan en forma de conducta violenta, autolesiones y gritos durante toda la noche, además de otras acciones impredecibles. El flujo constante de alaridos y súplicas de personas pasando por sufrimiento constituye una forma de tortura psicológica. No hay descanso ni tranquilidad.

A Marie solo se le permite hacer ejercicio en una pequeña zona de hormigón, cercada con vallas de malla metálica encima. No hay espacio para correr ni hacer actividades físicas. La sala de recreación tiene solo una bicicleta estática y casi nunca hay personal.

A menudo y de manera imprevisible, a Marie la encierran durante horas, esta es la respuesta de los guardas a ataques contra ellos, actos de auto-sabotaje y peleas entre presxs. La situación caótica de la vivienda provoca que todxs lxs prisionersxs del departamento tengan acceso limitado a recreación, trabajo y la pequeña jaula al aire libre.

No se dispone de consultas psicológicas y clases educativas.

La mayoría de lxs presxs en la unidad saben lo que tienen que hacer para que lxs trasladen de esta unidad, pero Marie no. La BOP nunca le ha dado ninguna instrucción de qué es lo que tiene que hacer para que la trasladen de ahí. Hoy en día, no tiene esperanzas de mudarse si no luchamos con ella.

El sometimiento continuo a un ambiente estéril, la gran falta de ejercicio físico y estímulo mental, junto con los estallidos constantes de las demás mujeres encerradas resulta inhumano. La BOP niega las negligencias e irregularidades en sus condiciones, y, para Marie, conseguir salir de este departamento es imposible sin el apoyo de lxs de fuera.

Es urgente que hagamos todo lo que está a nuestras manos para librar a Marie de este lugar inmediatamente. Cada día que Marie está forzada a vivir en estas condiciones tiene un precio sobre su salud física y mental. Exigimos que la saquen de esta unidad restringida y la trasladen a un prisión federal cerca de su familia y sus amigos.